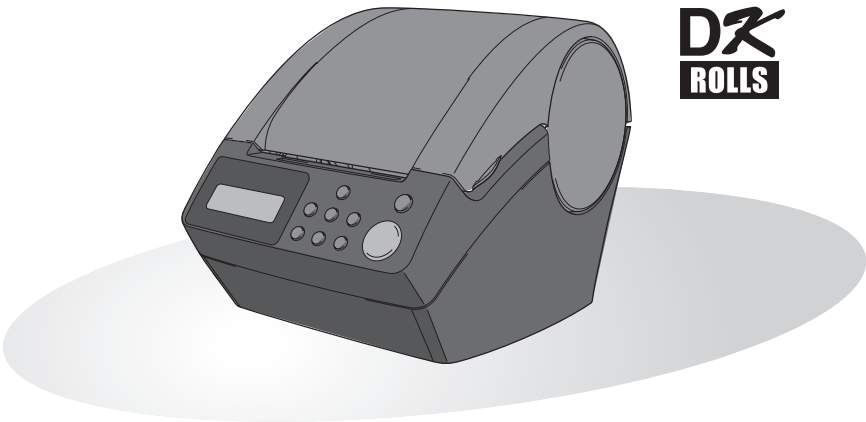


**brother**<sup>®</sup>

QL-650TD

# Etikettskrivare

## Bruksanvisning



Du måste installera hårdvara och installera drivrutiner innan du kan använda skrivaren. Läs den här manualen innan du använder skrivaren. Förvara cd-skivan på en lämplig plats så att du lätt kommer åt den om du behöver den.

Grattis till ditt köp av QL-650TD.

Din nya QL-650TD är en etikettskrivare som ansluts till din dator och gör det möjligt för dig att snabbt och enkelt skriva ut professionella etiketter som du har skapat på din dator med etikettredigeringsprogrammet som medföljer.

Vi rekommenderar starkt att du noggrant läser den här manualen innan du använder din QL-650TD och har den lätt åtkomlig för framtida referens.

**Genom att registrera din Brother-produkt blir du registrerad som den ursprungliga ägaren av produkten och du får tillgång till snabb och effektiv service om du behöver kontakta Brother. Vi rekommenderar att du tar denna möjlighet att registrera dig hos oss genom att gå till:**

**Produktregistrering online**  
**<http://register.eu.brother.com/>**

**Supportsida online**  
**<http://solutions.brother.com/>**

**OBS:** Det är också möjligt att gå till ovanstående webbsidor från produktregistreringen på cd-skivan som medföljer skrivaren. Vi ser fram emot din registrering.

#### **Konformitetsförklaring**

(Endast Europa)

BROTHER INDUSTRIES, LTD.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,

Nagoya, 467-8561, Japan,

försäkrar att den här produkten överensstämmer med gällande krav och övriga aktuella villkor i direktiv 2006/95/EG, 2004/108/EG och 2005/32/EG.

En försäkran om överensstämmelse finns på vår webbplats. Gå till <http://solutions.brother.com> -> välj region (t.ex. Europe) -> välj land -> välj din modell -> välj "Bruksanvisningar" -> välj Konformitetsförklaring (\* Välj språk där så krävs).

- Ingen del i denna bruksanvisning får reproduceras i någon form, inklusive genom fotokopiering eller eftertryck, utan föregående samtycke.
- Rättigheter och copyrightbestämmelser för programpaket (inklusive men inte begränsat till program, bilder, clip art, mallar och text i programmet) och medföljande bruksanvisningar och andra dokument, samt kopior av programmet tillhör Brother Industries, Ltd. och dess leverantörer.

## Innehållsförteckning

Introduktion .....	1
Manualer .....	2
Symboler som används i denna bruksanvisning .....	2
Säkerhetsföreskrifter .....	3
Att observera .....	6

### STEG 1 Innan skrivaren används .....

Kontrollista över delar .....	10
Delbeskrivning .....	11
Huvudskrivarenhet .....	11
Ansluta till strömkälla .....	12
LCD-skärm .....	13
Manuell driftsknapp .....	15
Installera DK-rullen .....	16
Tillämpliga DK-rullar .....	16
Installera DK-rullen .....	16
Fästa pappersguiden .....	17
Använda gränssnittskabeln .....	18
Ställa in klocka/språk/enheter .....	19
Procedur för att skapa en etikett .....	21

### STEG 2 Skapa och skriva ut en etikett utan att använda datorn.....

Skapa en etikett .....	24
1. Välja en mall .....	24
2. Skriva ut en etikett .....	25
Andra användbara funktioner .....	26
Redigera en mall: Meny 1/12 .....	26
Ändra datumet i mallarna: Meny 2/12 .....	27
Förhandsgranska etikettinnehåll före utskrift: Meny 3/12 .....	28
Ange antalet kopior: Meny 4/12 .....	29
Skriver ut etiketter med etikettnummer: Meny 5/12 .....	29
Skriva ut en lista med mallar: Meny 6/12 .....	31
Ställa in klockan: Meny 7/12 .....	31
Automatiskt klipp av rullen vid utskrift: Meny 8/12 .....	32
Ställa in språk: Meny 9/12 .....	32
Ställa in mättenheter (tum eller mm): Meny 10/12 .....	33
Justera kontrasten på LCD-skärmen: Meny 11/12 .....	33
Dölja/visa de förinställda mallarna: Meny 12/12 .....	34
Låsa menyknappen .....	34
Ladda upp mallar eller meddelanden från din dator .....	34
Ladda ner meddelande .....	34

STEG  
1

Innan skrivaren används

STEG  
2Endast användning av skrivaren  
(utan dator)STEG  
3

Underhåll och felsökning

Underhåll .....	36
Underhåll av skrivhuvud.....	36
Underhåll av valsen .....	36
Underhåll av etikettutlopp .....	37
Byta ut klippenheten .....	38
Byta ut litiumbatteriet i klockan.....	39
Felsökning .....	42
Möjliga problemtyper.....	42
Felmeddelanden (vad de betyder) .....	43
Återställ skrivaren .....	44
Huvudspecifikationer.....	45

# Introduktion

## ■Kommentar om utgåva och publicering

Denna manual har sammanställts och publicerats under överinseende av Brother Industries, Ltd. och täcker de senaste produktbeskrivningarna och specifikationerna.

Innehållet i denna manual och specifikationerna för produkten kan ändras utan föregående meddelande.

Brother reserverar sig rätten att ändra specifikationer och medföljande material och ska inte hållas ansvarig för skador (inklusive följdskador) som uppstår på grund av användande av materialet som presenteras, inklusive men inte begränsat till typografiska och andra fel relaterade till denna publikation.

© 2010 Brother Industries, Ltd.

## ■Varumärken

Brother-logon är ett registrerat varumärke för Brother Industries Ltd.

Microsoft och Windows är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och andra länder.

Macintosh och Mac OS är registrerade varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.

Denna produkt innehåller programmodulerna "USBPRINT.SYS" och "USBMON.DLL" till vilka Microsoft Corporation helt och hållet äger rättigheterna samt anspråk.

Adobe och Adobe Reader är registrerade varumärken som tillhör Adobe Systems Incorporated.

QR code är ett registrerat varumärke som tillhör DENSO WAVE INCORPORATED.

Alla andra termer, märken och produktnamn som omnämns i denna bruksanvisning är registrerade varumärken som tillhör respektive företag.

## ■Transport av skrivaren

Om skrivaren av någon anledning måste transporteras ska den förpackas omsorgsfullt för att undvika skador under transporten.

Vi rekommenderar att originalförpackningen sparas för eventuell transport. Skrivaren ska också försäkras hos transportföretaget på rätt sätt.

## Manualer

Syftet med följande bruksanvisningar är att hjälpa dig att använda skrivaren och dess funktioner korrekt. Läs igenom denna bruksanvisning innan du börjar använda skrivaren.

### ■ Bruksanvisning (Den här bruksanvisningen)

Läs denna bruksanvisning först.

Den innehåller information som ska läsas igenom innan du använder skrivaren, t.ex. försiktighetsåtgärder och inställningsanvisningar, och rutiner för att skriva ut etiketter utan att använda datorn.

Den förklarar också hur man rengör skrivaren och hur man utför viss felsökning.

### ■ Installationsanvisningar för programvaran

Den förklarar hur du installerar den medföljande programvaran som ska användas på en persondator.

Den beskriver också hur programvaran avinstalleras.

### ■ Bruksanvisning för programanvändare (PDF-manual)

Den förklarar hur man skapar etiketter med det program som medföljer skrivaren, genom att installera det på en dator innan du ansluter skrivaren till datorn.



- För att läsa Bruksanvisning för programanvändare (PDF-manual), måste du installera Adobe® Reader® eller Adobe® Acrobat® Reader®.  
(För Mac® kan det vanliga "Förhandsvisning" som finns i operativsystemet också användas.)
- När man använder Windows® kan man läsa denna bruksanvisning genom att använda P-touch-programmet på cd-skivan.  
Dessutom kan man öppna denna bruksanvisning genom Startmenyn om den installerats på datorn.
- När man använder Mac öppnar man PDF-filerna i mappen [Manuals] på cd-skivan som medföljer skrivaren.

## Symboler som används i denna bruksanvisning

De symboler som används i denna bruksanvisning är:





Denna symbol visar att det finns information eller anvisningar som måste följas. Om man inte följer anvisningarna kan det leda till olyckor, skador eller misslyckade åtgärder.







Denna symbol visar att det finns information eller anvisningar som kan hjälpa dig att bättre förstå och använda skrivaren.

## Säkerhetsföreskrifter

För att förhindra olyckor och skador finns det viktiga meddelanden vid olika symboler. Symbolerna och dess betydelser är:

 <b>Varning</b>	Berättar vad som ska göras för att undvika skada.
 <b>Försiktighet</b>	Berättar om procedurer som måste följas för att förhindra att skrivaren skadas.









De symboler som används i denna bruksanvisning är:

	 Ikonen för felaktig installation uppmärksammar på att enheter och åtgärder inte är kompatibla med skrivaren (t.ex. är figuren till vänster en varning mot demontering).
	 Ikonen för speciella instruktioner anger åtgärder som ska utföras (t.ex. visar ikonen till vänster hur strömkabeln ska tas ur vägguttaget).

### Varning

#### ■Skrivaren

**Utför följande för att undvika brand, elektriska stötar eller annan skada.**

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li> Montera inte isär skrivaren. Vid kontroll, justering och reparation av skrivaren kontaktar du affären där skrivaren köptes eller ditt lokala auktoriserade servicecenter.</li> <li> Du får inte tappa, slå eller på annat sätt stöta till skrivaren.</li> <li> Håll inte tag i och lyft skrivaren i DK-rullocket. Locket kan lossna och skrivaren kan falla och skadas.</li> <li> Vidrör inte metalldelarna i närheten av skrivhuvudet. Skrivhuvudet blir mycket hett under och omedelbart efter användning. Rör inte vid det med händerna.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Utsätt aldrig skrivaren för vatten på något sätt.</li> <li> Använd inte skrivaren när det finns främmande objekt inuti. Om vatten eller främmande föremål skulle hamna i skrivaren ska skrivaren kopplas ifrån eluttaget och föremålet avlägsnas. Om nödvändigt ska återförsäljaren eller ett auktoriserat lokalt serviceombud kontaktas.</li> <li> Kasta plastpåsar enligt gällande miljöföreskrifter och håll dem utom räckhåll för småbarn. Lek aldrig med plastpåsar.</li> <li> Dra ut strömsladden direkt och sluta använda skrivaren om du lägger märke till onormala lukter, uppvärmning, missfärgning, deformation eller annat onormalt när du använder eller förvarar skrivaren.</li> </ul> |
|--|--|

## **Varning**

**Utför följande för att undvika brand, elektriska stötar eller annan skada.**

### ■ Strömsladd

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>⊘ Använd endast godkänd strömkälla (220-240 V AC) för skrivaren.</li> <li>❗ Använd bara den strömsladd som medföljer skrivaren.</li> <li>⊘ Överbelasta inte vägguttaget med för många apparater, använd inte skadade vägguttag.</li> <li>⊘ Elkabeln får inte skäras i, skadas, förändras. Placera inga tunga föremål på sladden.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>⊘ Använd inte strömsladden om den är skadad.</li> <li>⊘ Hantera inte strömsladden eller stickkontakten med våta händer.</li> <li>❗ Se till att elkontakten sitter korrekt i vägguttaget.</li> <li>⚡ Om skrivaren inte kommer att användas under en längre tid måste strömsladden dras ut ur eluttaget.</li> </ul> |
|--|--|

### ■ Batteri

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>⊘ Använd endast godkända batterier till skrivaren.</li> <li>⊘ Försök inte montera isär, förändra, utsätta för värme, öppen eld, direkt solljus eller extremt hög temperatur eller luftfuktighet.</li> <li>❗ Om någon del av kroppen kommer i kontakt med batteriets innehåll ska den delen genast sköljas med vatten. Sök läkarhjälp om batteriets innehåll kommer i kontakt med ögon eller mun.</li> <li>⊘ Sätt i batteriet enligt anvisningarna för korrekt polaritet.</li> <li>⊘ Utsätt inte batteriet för väta.</li> <li>❗ Ta omedelbart ut batteriet ur skrivaren när det är uttjänt.</li> <li>⊘ Löda inte direkt på batteriet.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>❗ Användning av felaktigt batteri för skrivaren kan orsaka läckage eller explosion vilket kan leda till eldsvåda, personskada eller skada något i maskinens omgivning.</li> <li>⊘ Avfallshantera batterier enligt gällande bestämmelser.</li> <li>⊘ Kortslut aldrig batteripolerna med metallföremål.</li> <li>⊘ Det medföljande batteriet är inte uppladdningsbart. Försök inte ladda upp det.</li> <li>❗ Håll batterier utom räckhåll för barn. Uppsök genast läkare om batteriet sväljs.</li> <li>⊘ Undvik att tappa eller utsätta batteriet för kraftiga stötar som kan skada det.</li> <li>⊘ Utsätt inte batteriet för ultraljudvågor. Det kan orsaka inre kortslutning.</li> </ul> |
|--|---|

## **Försiktighet**

**Utför följande för att undvika brand, elektriska stötar eller annan skada.**

### ■ Skrivaren

- ❗ Standardvägguttaget måste vara nära skrivaren och vara lätt tillgängligt.

### ■ Strömsladd




- ❗ Håll alltid i stickkontakten när du tar ur eller sätter i strömsladden i eluttaget. Drar man i strömsladden kan det uppstå problem med den.





## Försiktighet

Utför följande för att undvika brand, elektriska stötar eller annan skada.




### ■ Kniv

-  Vidrör inte bladet på klippenheten.
-  Utöva inte för mycket tryck på klippenheten.
-  Öppna inte det övre locket när klippenheten används.

### ■ Installation/förvaring

-  Placera skrivaren på en jämn, stabil yta, exempelvis ett skrivbord.
-  Placera inte tunga objekt på skrivaren.

### ■ DK-rulle (DK-etikett, DK-tape)

-  Se till så att du inte tappar DK-rullen.
-  DK-rullen använder termopapper och termofilm. Både etikett och utskrift bleks av solljus och värme. Använd inte DK-rullar för utomhusbruk som kräver varaktig utskrift.
-  Beroende på plats, material och miljöförhållanden kan det vara problem att sätta på eller ta av etiketten, eller så kan färgen på etiketten ändras eller överförs till andra objekt. Innan etiketten sätts på ska miljöförhållande och material kontrolleras. Testa etiketten genom att sätta fast en liten bit av den på en icke synlig plats på avsedd yta.

## Att observera



### ■ Skrivaren

- Skrivaren är en precisionsmaskin. Du får inte tappa, slå eller på annat sätt stöta till skrivaren.
- Lyft inte skrivaren i DK-rullfackets lock. Locket kan lossna och skrivaren kan falla och skadas.
- Skrivaren kanske inte fungerar rätt om den lämnas i närheten av en tv, radio, etc. Använd inte skrivaren i närheten av andra maskiner som kan orsaka elektromagnetiska störningar.
- Exponera inte skrivaren för direkt solljus eller nära värmekällor eller andra varma apparater, på platser med extremt höga eller låga temperaturer, hög luftfuktighet eller mycket damm. I sådant fall kan maskinen fungera felaktigt.
- Använd inte färgtinner, bensen, alkohol eller andra organiska lösningsmedel för att rengöra skrivaren. Gör man det kan det skada ytan. Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra skrivaren.
- Placera inte tunga föremål eller föremål som innehåller vätska ovanpå skrivaren. Om vatten eller främmande föremål tränger in i skrivaren ska du kontakta återförsäljaren där skrivaren inhandlades eller ett lokalt servicecenter. Om du fortsätter att använda skrivaren när vatten eller främmande föremål trängt in i maskinen kan skrivaren skadas eller personskador uppstå.
- Ta inte på kniven. Det kan orsaka personskador. Var extra försiktig när du laddar klippenheten.
- För inte in några föremål i eller blockera etikettutmatningen, USB-porten eller den seriella porten.
- Ta inte på metalldelarna i närheten av skrivarhuvudet. Skrivhuvudet blir mycket hett under och omedelbart efter användning. Rör inte vid det med händerna.
- Använd endast gränssnittskabeln (USB-kabeln) som medföljde skrivaren.
- Om den inte använts under en längre period tar du ur DK-rullen ur skrivaren.
- Försök inte skriva ut etiketter medan DK-rullocket är öppet.
- Montera aldrig isär skrivaren och låt den aldrig bli våt för att undvika brand eller elchock. Var aldrig våt om händerna när du ska ta ur eller sätta in elsladden i eluttaget. Detta kan leda till elektriska stötar eller brand.
- Om det uppstår papperstrassel på grund av att klistre samlats på pappersguidens ytor, tag ur elsladden från eluttaget och torka av klistret med en trasa doppad i etanol eller isopropyl. Det rekommenderas att du rengör pappersguiden när du byter klippenhet.

### ■ Strömsladd

- Använd bara den strömsladd som följde med skrivaren.
- Om skrivaren inte kommer att användas under en längre tid måste strömsladden dras ut ur eluttaget.
- Håll alltid i kontakten när du tar ur eller sätter in elsladden i vägguttaget. Drag inte i sladden. Ledningen i kabeln kan skadas.
- Du ska placera skrivaren i närheten av ett lättåtkomligt standardeluttag.

### ■ DK-rulle (DK-etikett och DK-tape)

- Använd bara äkta Brothertillbehör och förbrukningsartiklar (med - och -märken). Använd inte icke godkända tillbehör eller förbrukningsartiklar.
- Om etiketten sätts fast på en våt, smutsig eller fet yta kan den lätt lossna. Innan du fäster etiketten ska ytan där etiketten ska fästas rengöras.
- DK-rullen använder termopapper och termofilm vilket gör att ultravioletta strålar, vind och regn kan göra att färgen på etiketten bleknar och att den lätt lossnar.

- Utsätt inte DK-ullar för direkt solljus, höga temperaturer, hög luftfuktighet eller damm. Förvara dem på en sval, mörk plats. Använd DK-ullarna direkt efter att förpackningen öppnats.
- Skrapas den utskrivna ytan på etiketten med fingernageln eller metallföremål eller den utskrivna ytan vidrörs av händer som är fuktiga av vatten, svett eller handkräm, etc. kan färgen ändras eller blekna.
- Sätt inte fast etiketter på personer, djur eller växter.
- Eftersom slutet av rullen är konstruerat för att inte fästa etiketterna på rullen kan det hända att den sista etiketten inte klipps korrekt. Om detta händer, ta bort resterande etiketter, sätt i en ny DK-rulle och skriv om den sista etiketten.  
Anmärkning: För att korrigera detta kan antalet DK-etiketter på varje DK-rulle vara fler än vad som anges på förpackningen.
- När man tar av en DK-etikett kan en del av den sitta kvar. Tag bort den kvarsittande delen innan du fäster en ny etikett där.
- Vissa DK-ullar har permanent klister på etiketterna. Dessa etiketter kan inte lätt tas bort när de väl fästs på en yta.
- Innan du använder cd-/dvd-etiketter ska du vara noga med att följa instruktionerna i din cd-/dvd-spelares instruktionsmanual angående att spela cd-/dvd-skivor med etiketter.
- Använd inte cd-/dvd-etiketter i en cd-/dvd-spelare med springa, t.ex. en cd-spelare i bilen där cd:n förs in i springan på cd-spelaren.
- Ta inte av cd-/dvd-etiketten när den väl är fäst på cd-/dvd-skivan. Det kan hända att ett tunt lager följer med vilket resulterar i att skivan skadas.
- Fäst inte cd-/dvd-etiketter på cd-/dvd-skivor som är avsedda att användas i bläckstråleskrivare. Etiketter lossar lätt ifrån skivans yta och används skivor med avtagna etiketter kan det leda till att data förloras eller skadas.
- När du sätter på cd-/dvd-etiketterna ska du använda applikatoren som följde med cd-/dvd-etikettrullen. Gör du inte det kan det orsaka att cd-/dvd-spelaren skadas.
- Användaren har det fulla ansvaret för festsättning av cd-/dvd-etiketter. Brother tar inte på sig något ansvar för förlust eller skada av data som orsakats av felaktig användning av cd-/dvd-etiketter.

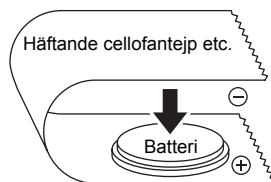
## ■ Cd-skiva och program

- Skrapa inte på cd-skivan eller utsätt den för höga eller låga temperaturer.
- Placera inte tunga föremål på cd-skivan eller tvinga den.
- Programvaran på cd-skivan är enbart avsedd för användning med skrivaren. Se licensen på cd-skivan för ytterligare information. Denna programvara kan installeras på flera persondatorer för användning på kontor osv.

## ■ Batteri

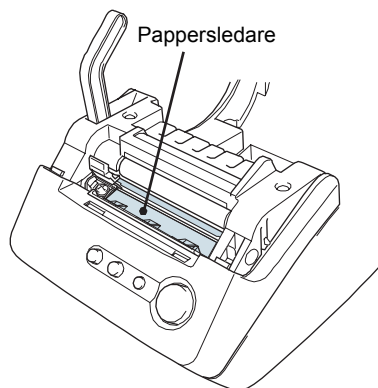
- Använd inte det medföljande batteriet för andra produkter.
- Avfallshantera i enlighet med alla gällande federala, delstatliga och lokala bestämmelser.
- När du förvarar eller kasserar batteriet lindar du in det i cellofantejp eller liknande material för att förhindra att batteriet kortsluts.
- Det rekommenderas att man byter ut batteriet vartannat år.

Exempel på jordning av batteri



## Klippenhet

- Klippenheten har en mycket vass kniv. För att förhindra att du skadas av ett trasigt knivblad:
  - Se till att locket är stängt när du använder klippenheten.
  - Använd inte för stor kraft när du sätter på eller tar av klippenheten.
  - När klippenheten blir slö ska du byta den till en ny.
  - Om du bryter klippenheten, dra ur skrivaren från vägguttaget och ta försiktigt bort klippenheten med en pincett.
- Om maskinen trasslar på grund av klisteransamlingar ska du rengöra ytan på pappersguiden. Ta ur skrivaren från vägguttaget och torka bort klisteransamlingarna från ytan på pappersguiden med en trasa eller näsduk doppad i isopropyl-alkohol. Vi rekommenderar att du rengör pappersguiden när du byter klippenhet.
- Klippenheten klarar ungefär 5 000 klippningar eller fler, beroende på hur du använder maskinen. Om din skrivare inte klipper av etiketterna korrekt eller trasslar ofta kan det hända att klippenheten är förbrukad. Du bör då byta klippenheten.



# STEG 1

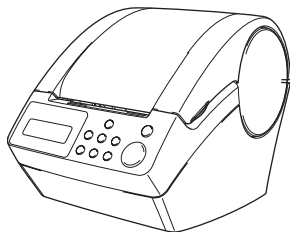
## Innan skrivaren används

- 1 Kontrollista över delar Sida 10
- 2 Delbeskrivning Sida 11
- 3 Ansluta till strömkälla Sida 12
- 4 Installera DK-rullen Sida 16
- 5 Fästa pappersguiden Sida 17
- 6 Använda gränssnittskabeln Sida 18
- 7 Ställa in klocka/språk/enheter Sida 19
- 8 Procedur för att skapa en etikett Sida 21

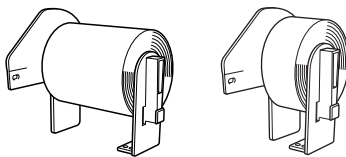
# 1 Kontrollista över delar

När du packar upp skrivaren ska du kontrollera att du har alla följande delar. Om någon av delarna saknas eller är felaktiga ska du kontakta återförsäljaren eller Brothers auktoriserade servicerepresentant där du köpte skrivaren.

## Brother QL-650TD

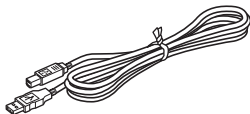


## DK-rulle (startrulle)

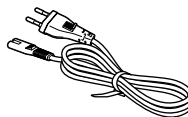


- Rulle pappersremsa 62 mm (8 meter)
- Runda pappersetiketter, 24 mm (250 etiketter)

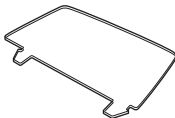
## USB-kabel



## Nätkabel



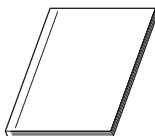
## Pappersguide



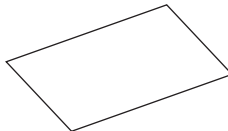
## Cd-skiva



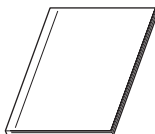
## Bruksanvisning



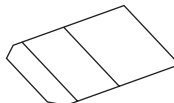
## DK-etikett- och tapeledare



## Installationsanvisningar för programvaran



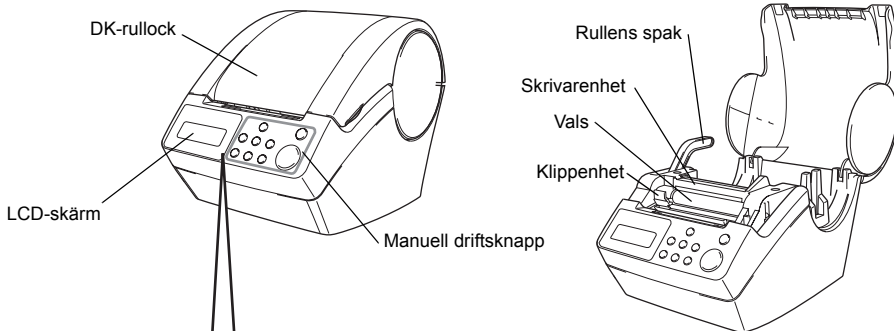
## Rengöringsark



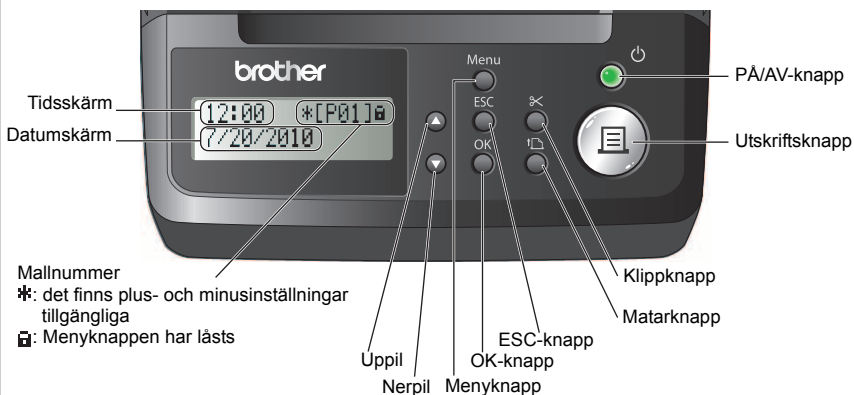
## 2 Delbeskrivning

### Huvudskrivarenhet

#### ■ Bild av framsidan

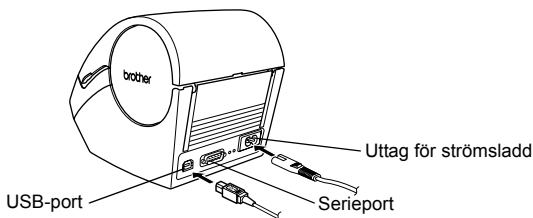


#### LCD- och manuell driftsknapp (För information, se nästa sida.)



ⓘ När DK-rullocket inte används stänger man det så att inte damm och skräp samlas i skrivaren.

#### ■ Bild av baksidan



### STEG 1

Innan skrivaren används

### STEG 2

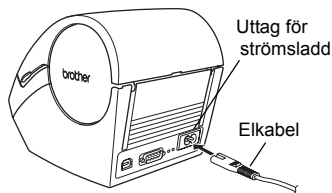
Endast användning av skrivaren (utan dator)

### STEG 3

Underhåll och felsökning

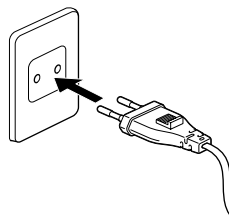
## 3 Ansluta till strömkälla

### 1 Anslut strömsladden till skrivaren.



### 2 Sätt in stickkontakten i vägguttaget.

- Innan du sätter in kontakten kontrollerar du att den är för 220-240 V AC.
- Placera skrivaren nära uttaget så att stickkontakten kan dras ut utan problem.
- När man sätter i eller drar ut strömsladden måste man hålla i stickkontakten och inte i kabeln.



⚠ När man använder skrivaren i Windows® ansluter man inte skrivaren till datorn innan man installerar programmet.



## LCD-skärm

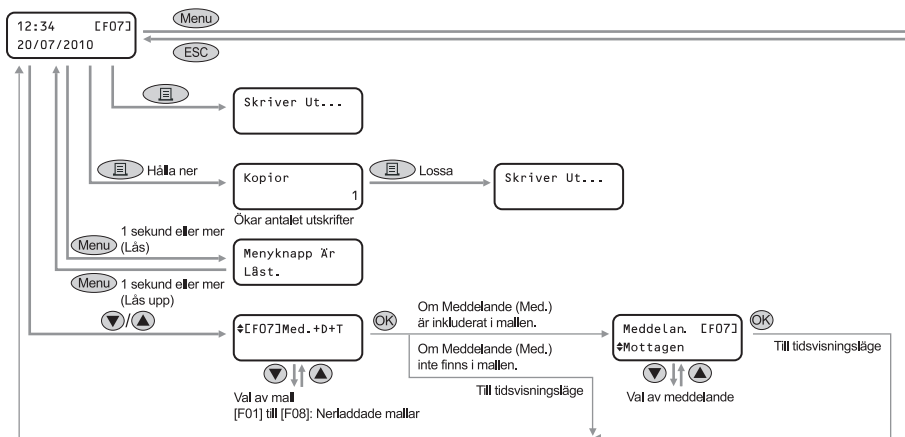
LCD-displayen används både som tidvisningsdisplay och menyvaldisplay.

### ■Tidsvisningsläge

LCD-skärmen kommer att visa datum och tid när maskinen är påslagen och inte används.

12:34 \* [F01] ☐  
20/07/2010

### Menytabell för manuell användning



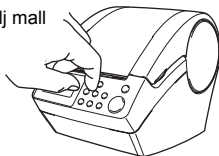
Varje knapp är markerad med följande märken.

	Menyknapp
	ESC-knapp
	Utskriftsknapp
	OK-knapp
	Uppil
	Nerpil

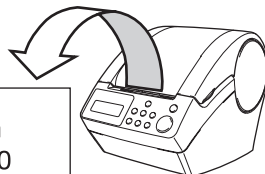


Du kan enkelt skapa etiketter som visar datum, tid och ett meddelande utan att använda en dator.

Välj mall



Skriv ut

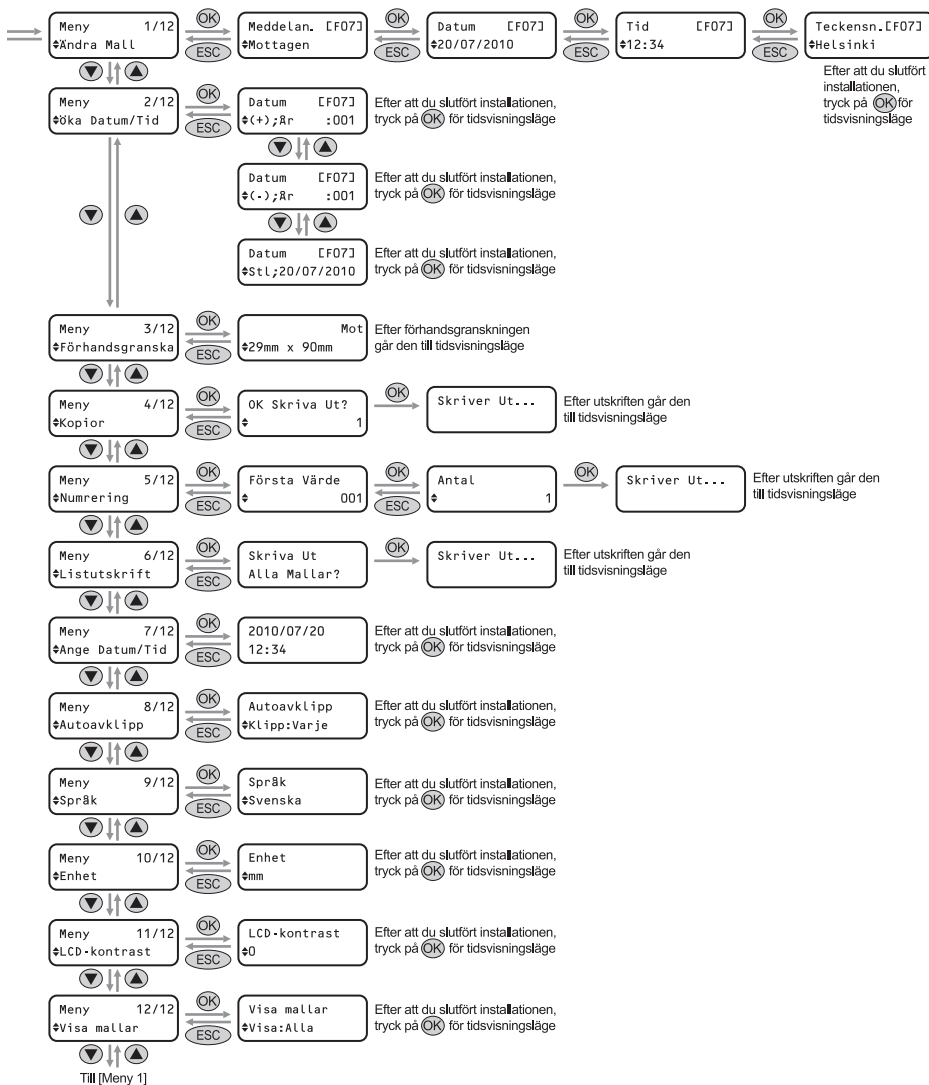


För information, se "Skapa en etikett" på sida 24.

## Menyvalsläge
















LCD-skärmen kommer att visa menytiteln när du redigerar mallen eller ändrar inställningarna.

Meny 1/12  
 ♦Ändra Mall



## Manuell driftsknapp

Varje knapp funktion visas nedan:

Namn	Funktion						
PÅ/AV-knapp (  )	Sätter PÅ eller stänger AV. Knappen börjar lysa och blinkar beroende på skrivarens status.						
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Lysdiod</th> <th>Status</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>AV </td> <td>Strömmen är AV.</td> </tr> <tr> <td>PÅ </td> <td>Strömmen är PÅ.</td> </tr> </tbody> </table>	Lysdiod	Status	AV 	Strömmen är AV.	PÅ 	Strömmen är PÅ.
	Lysdiod	Status					
	AV 	Strömmen är AV.					
	PÅ 	Strömmen är PÅ.					
	Blinkar snabbt 	Ett fel har inträffat. För information om felsökning, se "Felsökning" på sida 42.					
Blinkar sakta 	Skrivaren bearbetar data.						
Stänger AV efter att ha blinkat 10 gånger  × 10	Ett systemfel har uppstått. Stäng AV skrivaren, vänta 30 sekunder och sätt därefter PÅ den igen. Om detta inte löser felet bör du kontakta din leverantör eller ett Brother-servicecenter.						
Utskriftsknapp (  )	Startar utskrift.						
Klippknapp (  )	Klipper den utskrivna etiketten. Denna knapp används när "Autoklipp" är inställd på "AV". För information, se "Automatiskt klipp av rullen vid utskrift: Meny 8/12" på sida 32.						
Matarknapp (  )	<ul style="list-style-type: none"> <li>När du använder stansade DK-etiketter matas DK-etikettrullen fram till början av första etiketten. Om denna knapp hålls nertryckt i mer än 1 sekund matas DK-etikettrullen fram till början på nästa etikett.</li> <li>När du använder kontinuerlig DK-tape matas 25,4 mm av DK-etikettrullen fram.</li> <li>Om det inte finns någon DK-rulle isatt kommer läget att ändras till rengöringsläge och rullen roterar 8 mm. Om knappen hålls nertryckt i mer än 1 sekund roterar rullen 100 mm.</li> </ul>						
Menyknapp	Skifta mellan tidvisningsläget (normalläge) och menyvalsläget (när du gör inställningar).  För att undvika att mallinställningen ändras oavsiktligt kan menyknappen låsas. För information, se "Låsa menyknappen" på sida 34.						
ESC-knapp	Inställningen är avbruten och skärmen återgår till föregående läge eller skärm.						
OK-knapp	Godkänner valt läge eller inställningsvärde.						
Upp-/nerpil (  )	Ändrar meny eller inställningsvärde.						

## 4 Installera DK-rullen

### Tillämpliga DK-rullar

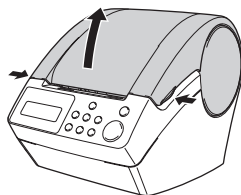
Användbara typer av DK-rullar för skrivaren visas nedan.

<b>DK RULLS</b> <b>DK-rulle</b> Allmänt namn för DK-etikett och DK-tape.	<b>DK LABEL</b> <b>DK-etikett</b>	Det är en förklippt etikettrulle. Termopapper och termofilm finns tillgängligt.
	<b>DK TAPE</b> <b>DK-tape</b>	Det är ett klippbart tape i full storlek. Termopapper och termofilm finns tillgängligt.

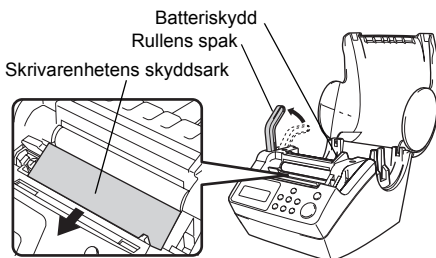
⚠ Se till att bara använda original-DK-rullar för skrivaren.

### Installera DK-rullen

- 1** Tryck på PÅ/AV-knappen för att stänga av skrivaren.  
Lyft på båda sidor längst nere på DK-rullocket på skrivarens framsida för att öppna locket.

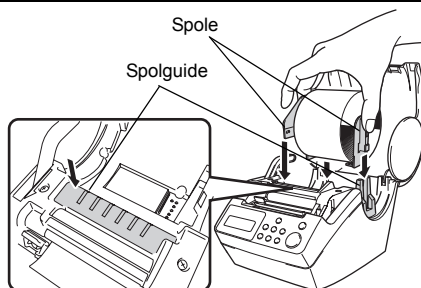


- 2** Dra upp rullspaken och ta ur skyddsarket ur skrivarenheten.  
Ta bort batteriskyddet.



- 3** Placera spolen i spolrännan i facket för DK-rullen.

- ⚠
- Se till att spolens armar sitter ordentligt i spolguiderna på båda sidorna.
  - Sätt i spolen med DK-rullocket i guiden på höger sida om skrivaren.

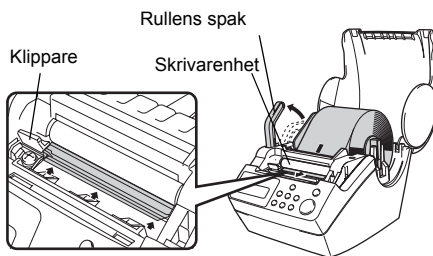


#### 4 Kontrollera att rullens spak är i upplåget.

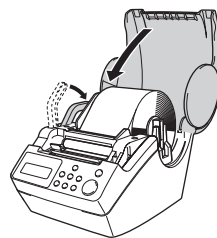
Trä DK-rullens ände i spåret direkt framför klipparen.



När du inte kan trä änden på DK-rullen helt in i springan, trä den så långt du kan. Sänk ner etikettspaken och stäng locket, tryck därefter på matarknappen (↑) för att ställa in rullen.



#### 5 Dra ner rullens spak och stäng DK-rullens lock.

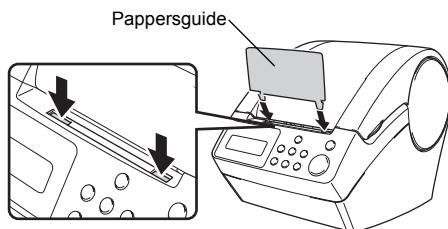


## 5 Fästa pappersguiden

På skrivaren finns en pappersguide som kan hålla upp till 10 enskilda etikettark.

#### 1 Sätt fast pappersguiden på framsidan av skrivare så som bilden visar.

ⓘ Du måste bort pappersguiden om du vill skriva ut och automatiskt klippa fler än 10 etiketter på rad.



## 6 Använda gränssnittskabeln

RS-232C-kabel och nätverkskabel är inte standardtillbehör.

Välj lämplig kabel för ditt gränssnitt.

- USB-kabel  
Använd den medföljande gränssnittskabeln.
- RS-232C-kabel  
Stiffördelningen för seriella kablar (RS-232C-kablar) som kan användas med maskinen visas i tabellen nedan. Du kan köpa kablar i en elektronikbutik. Använd inte en gränssnittskabel som är längre än 2 meter.

Brother QL-sida  
(D-Sub, hona, låsskruv #4-40 (UNC))

Datorsida  
(D-Sub9P, hona)

Signalnamn	Stiftnummer	Stiffördelning	Stiftnummer	Signalnamn
DCD	1		1	DCD
RXD	2		2	RXD
TXD	3		3	TXD
DTR	4		4	DTR
GND	5		5	GND
DSR	6		6	DSR
RTS	7		7	RTS
CTS	8		8	CTS
RI	9		9	RI

- ! Det är inte möjligt att ansluta en RS-232C-kabel och en USB-kabel till skrivaren samtidigt.
- Den seriella porten RS-232C är inte en begränsad strömkälla.

### Viktigt

För USB-gränssnitt ska den medföljande USB-gränssnittskabeln användas för att garantera förenlighet med gränserna för EMK (elektromagnetisk kompatibilitet). För seriellt och nätverkgränssnitt ska en skärmad gränssnittskabel användas för att garantera förenlighet med gränserna för EMK. Ändringar och modifieringar som inte uttryckligen godkänns av Brother Industries, Ltd. kan påverka prestandan och utskriftskvaliteten och skador kanske inte täcks av den begränsade garantin.

- ! Försiktighet för RS-232C-anslutning  
RS-232C-seriellporten är inte begränsad strömkälla.

# 7 Ställa in klocka/språk/enheter

Innan du använder skrivaren måste du ställa in datum och tid, språket och måttenheterna som din skrivare skall använda.



- Om du kopplar från maskinen från vägguttaget och tar ur batteriet kommer de inställningar som du har ändrat att återställas, se "Ställa in klockan: Meny 7/12" på sida 31.
- För byte av batteri, se "Byta ut litiumbatteriet i klockan" på sida 39.

**1** Tryck på PÅ/AV-knappen (⏻) för att stänga av strömmen.  
Skärmen för tidsinställning visas på LCD-skärmen och sedan visas år "05" och "YY" växelvis.

◆2005/01/01  
00:00

**2** Välj år genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.  
Året ställs in och därefter visas månad "01" och "MM" växelvis.

◆20YY/01/01  
00:00

**3** Välj månad genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck därefter på OK-knappen.  
Månaden skrivs in och sedan visas datum "01" och "DD" växelvis.

◆2010/MM/01  
00:00

**4** Välj datum genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.  
Datumet skrivs in och sedan visas timme "00" och "hh" växelvis.

◆2010/07/DD  
00:00

**5** Välj datum genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.  
Timmarna skrivs in och sedan visas minuter "00" och "mm" växelvis.

2010/07/20  
◆hh:00

**6** Välj minuter genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.  
Minuterna skrivs in och sedan visas skärmbilden för språkinställningar.

2010/07/20  
◆12:mm

**7** Välj språk genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.  
Språket ställs in och sedan visas skärmbilden för enhetsinställningar.

Språk  
◆ Svenska

**8** Välj enheter genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.  
Enheter ställs in och sedan visas tidsvisningsläget.

Enhet  
◆ mm

**9** Din maskin kommer nu att visa datum och tid när den sätts på och inte används. Varje procedur som att skapa eller skriva ut en etikett och göra inställningar för varje funktion görs i det här läget.  
För information, se "STEG 2 Skapa och skriva ut en etikett utan att använda datorn" på sidan 23.

12:34 [F01]  
2010-07-20



Inställningarna för klocka, språk eller enheter kan ändras efteråt. Se kapitel:

- "Ställa in klockan: Meny 7/12" på sida 31
- "Ställa in språk: Meny 9/12" på sida 32
- "Ställa in måttenheter (tum eller mm): Meny 10/12" på sida 33

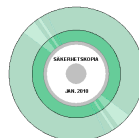
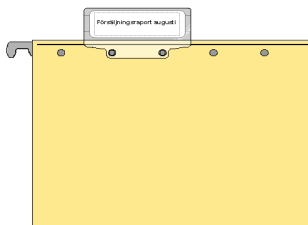


# 8 Procedur för att skapa en etikett

Den allmänna proceduren för att skapa en etikett med skrivaren visas nedan.

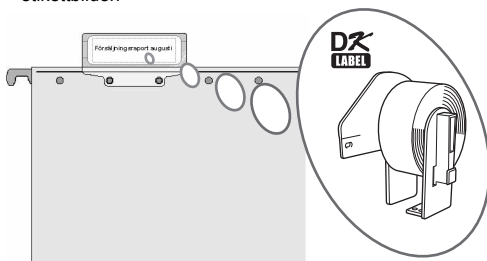
## 1 Bestäm vilken typ av etikett du vill skapa.

Etikettbilder



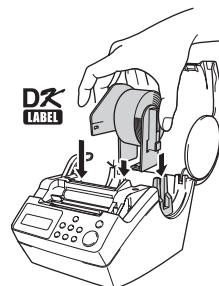
## 2 Sätt i lämplig DK-rulle.

Sätt i den DK-rulle som hör till etikettbilden



→ Sida 16

Installera DK-rullen



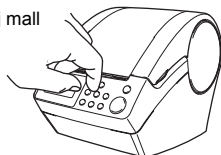
→ Sida 16

## 3 Skapa en etikett och skriv ut den.



När man installerar det medföljande programmet kan man designa etiketten med en dator och skriva ut den eller ladda ner den designade etiketten till skrivaren för utskrift. Det går också att ändra skrivarinnehållet och utskriftsformat i skrivaren.

Välj mall



→ Sida 24

Skriv ut



→ Sida 25

Du kan läsa mer detaljerade instruktioner om hur man skapar etiketter i nästa kapitel.



# STEG 2

## Skapa och skriva ut en etikett utan att använda datorn

Skrivaren har åtta förinstallerade mallar för att underlätta ditt arbete, du kan välja den mall du önskar bland dessa mallar genom att skrolla upp eller ner (▲/▼) och därefter trycka på Skriv ut. Du kan även ladda ner fler mallar som har skapats i P-touch Editor 5. Detta gäller endast PC och fungerar inte för Mac.

### 1 Skapa en etikett

1. Välja en mall Sida 24

2. Skriva ut en etikett Sida 25

### 2 Andra användbara funktioner

Redigera en mall: Meny 1/12 Sida 26

Ändra datumet i mallarna: Meny 2/12 Sida 27

Förhandsgranska etikettinnehåll före utskrift: Meny 3/12 Sida 28

Ange antalet kopior: Meny 4/12 Sida 29

Skriver ut etiketter med etikettnummer: Meny 5/12 Sida 29

Skriva ut en lista med mallar: Meny 6/12 Sida 31

Ställa in klockan: Meny 7/12 Sida 31

Automatiskt klipp av rullen vid utskrift: Meny 8/12 Sida 32

Ställa in språk: Meny 9/12 Sida 32

Ställa in måttenheter (tum eller mm): Meny 10/12 Sida 33

Justera kontrasten på LCD-skärmen: Meny 11/12 Sida 33

Dölja/visa de förinställda mallarna: Meny 12/12 Sida 34

Låsa menyknappen Sida 34

Ladda upp mallar eller meddelanden från din dator Sida 34

# 1 Skapa en etikett

Efter att du bestämt vilken typ av etikett du vill skapa måste du välja en lämplig DK-rulle (Se "Installera DK-rullen" på sida 16).

## 1. Välja en mall

Välj den mall du vill skapa för etiketten, från en av de åtta installerade mallarna.



Du kan också skapa mallar med din egen dator. För information kan du läsa "Bruksanvisning för programanvändare" (PDF-manual).

- 1** Tryck på PÅ/AV-knappen (⏻) för att stänga av strömmen.  
Tidsvisningsläget visas.

12:34 [F01]  
20/07/2010

- 2** Välj en mall genom att bläddra upp eller ner med pilknapparna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.

När du väljer en mall som innehåller ett speciellt meddelande (Msg), väljer du meddelandet och trycker på OK-knappen. Den valda mallen fastställs och sedan återgår skärmen till tidsvisningsläget. För information om tillgängliga mallar, läs "Malltyper" nedan.

◆[F07]Med.+D+T

## Malltyper

Namn på mall	Innehåll	Exempel på utskriften
[F01]Datum	Datum	20/07/2010
[F02]Tid	Tid	12:34
[F03]Meddelan.	Meddelande	Mottagen
[F04]Datum+Tid	Datum + tid	20/07/2010 12:34
[F05]Med.+Datum	Meddelande + datum	Mottagen 20/07/2010
[F06]Med.+Tid	Meddelande + tid	Mottagen 12:34

Namn på mall	Innehåll	Exempel på utskrifter
[F07]Med.+D+T	Meddelande + datum + tid	Mottagen 20/07/2010 12:34
[F08]Med.+Num	Meddelande + siffror	Mottagen 001





När en mall laddas in från en dator visas nedanstående skärmbild.


- [H01] Prov 1
- [H02] Prov 2

## 2. Skriva ut en etikett

### ■ Skriva ut bara en etikett

**1** Tryck på Skriv ut-knappen (  ) i tidsvisningsläget. Innehållet i mallen skrivs ut.

 Vid förinställda mallar justeras etikettens innehåll automatiskt så att den passar DK-rullens storlek.

 Om innehållet inte passar in i utskriftsområdet, även med minsta fontstorlek, kommer ett fel att uppstå.

12:34 [F07]  
20/07/2010

↓

Skriver ut...

### ■ Ange hur många kopior som ska skrivas ut

**1** Tryck och håll Skriv ut-knappen (  ) intryckt.

Skärmen som visas till höger visas. Antalet kopior ökar så länge som skriv ut-knappen hålls intryckt.

Kopior 1

↓

**2** När antalet (1 till 999) du vill skriva ut visas, släpper du upp Skriv ut-knappen (  ) direkt.

Det antal etiketter som visas när du släpper upp Skriv ut-knappen (  ) kommer att skrivas ut.

Kopior 3

↓

Skriver ut...



Det går också att välja antalet etiketter som skall skrivas ut genom en meny. Se "Ange antalet kopior: Meny 4/12" på sida 29.

## 2 Andra användbara funktioner

Du kan enkelt skraddarsy många funktioner i din maskin, till exempel kan du redigera innehållet i de förprogrammerade mallarna.

### Redigera en mall: Meny 1/12

Genom att redigera en vald mall kan du ändra etiketten till ett eget format. Den redigerbara innehållet varierar beroende på vald mall.

Följande beskriver ett exempel när man väljer mallen "[F07]Med.+D+T".

- 1** Tryck på upp- eller ner-pilen (▲/▼) tills att [F07] visas på displayen och tryck därefter två gånger på OK. Tryck på menyknappen i tidsvisningsläget. Menyvalsläget visas.

12:34 [F07]  
20/07/2010

- 2** Välj "Meny 1/12" genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen. Meddelandevalsläget visas.

Meny 1/12  
◆Ändra Mall

- 3** Välj meddelande genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen. Meddelandet väljs och sedan visas valläget för datumformat.

Meddelan. [F07]  
◆Mottagen

#### Meddelandetyp

- Mottagen
- Levererad
- Giltig Till
- Färdig
- Inspekterad
- Service Före
- Installerad
- Ingen
- Godkänd
- Bäst Före
- Nästa Test



Du kan också ladda upp nya meddelanden från din dator.



"Ingen" kan bara väljas när man använder mallen [F08].

- 4** Välj datum genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen. Datumformatet väljs och sedan visas läget för tidsformat.

Datum [F07]  
◆20/07/2010

- 5** Välj tidsformat genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.  
Tidsformatet väljs och sedan visas läget för val av teckensnitt.

Tid [F07]  
◆12:34 (24)

- 6** Välj teckensnitt genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.  
Inställningen sparas och sedan återgår skärmen till tidsvisningsläget.

Teckensn. [F07]  
◆L.Gothic Bold

### Typ av font

- Helsinki
- Brussels
- San Diego
- L.Gothic Bold
- Brougham

## Ändra datumet i mallarna: Meny 2/12

Man kan lägga till/dra ifrån datum i mallen till/från aktuellt datum. Man kan också fixera den till ett specificerat datum.



- I tidsvisningsläget visas aktuellt datum även och man lägger till/drar ifrån/fastställer datumet.
- Värdena du angivit kan variera beroende på mallinnehållet.

Följande beskriver ett exempel när man väljer mallen "[F01]Datum".

- 1** Tryck på upp- eller ner-pilen (▲/ ▼) tills [F01] visas på displayen och tryck därefter på OK.  
Tryck på menyknappen i tidsvisningsläget.  
Menyvals läget visas.

- 2** Välj "Meny 2/12" genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.  
Läget för datumval visas.

Meny 2/12  
◆Öka Datum/Tid

- 3** Välj (+)/(-)/Ställ in genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.

Datum [F01]  
◆(+); År :000

- (+) : Lägga till (lägg till specificerat värde till nuvarande datum).
- (-) : Dra ifrån (dra ifrån specificerat värde från nuvarande datum).
- Ställ in : Fastställ (specificera eget datum).

■ När du väljer att lägga till eller dra ifrån

- 4** När (+)/(-) har valts trycker du på upp- eller nerpilarna (▲/▼) för att välja antingen år, månad, veckor, dagar, timmar eller minuter och därefter trycka på OK.

Datum [F01]  
 ◆(+);Månader:000

- 5** Välj ett värde mellan 000 och 999 genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.

- Inställningen sparas och sedan återgår skärmen till tidsvisningsläget.
- När du ökar eller minskar det aktuella datumet, eller fixerar datumet kommer ett "✱" att visas i tidsvisningsläget.

Datum [F01]  
 ◆(+);Månader:003

12:34 ✱[F01]  
 ◆20/07/2010

■ När du väljer ett bestämt datum

- 4** Välj datum och tid genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.

- Inställningen sparas och sedan återgår skärmen till tidsvisningsläget.
- När du ökar (+) eller minskar (-) det aktuella datumet, eller fixerar datumet kommer ett "✱" att visas i tidsvisningsläget.

Datum [F01]  
 ◆StL;20/01/2011

12:34 ✱[F01]  
 20/07/2010



När du vill ställa tillbaka aktuell tid för utskrifter, väljer du lägga till (+) eller dra ifrån (-) för att ställa tillbaka alla värden på "000".

## Förhandsgranska etikettinnehåll före utskrift: Meny 3/12

Du kan granska innehållet i etiketten genom att använda granskningsfunktionen.

- 1** Tryck på menyknappen i tidsvisningsläget. Menyvalsläget visas.

- 2** Välj "Meny 3/12" genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.

- Etikettinnehållet rullas från höger till vänster på första raden på displayen.
- Den andra raden visar storleken på DK-rullen som är installerad.
- När visningen är slutförd återgår skärmen till tidsvisningsläget.

Meny 3/12  
 ◆Förhandsgranska



← Mottagen 20  
 17mm X 87mm



## Ange antalet kopior: Meny 4/12

- 1** Tryck på menyknappen i tidsvisningsläget.  
Menyvalsläget visas.

- 2** Välj "Meny 4/12" genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.

Meny 4/12  
◆Kopior


- 3** Välj antalet kopior som ska skrivas ut mellan 1 och 999 genom att trycka på upp- eller ner-pilen (▲/▼) och därefter trycka på OK.

OK Skriva ut?  
◆ 3

Det angivna antalet kopior skrivs ut och skärmen återgår till tidsvisningsläget.

## Skriver ut etiketter med etikettnummer: Meny 5/12

När du väljer mallen "[F08]Med.+Num" eller den nedladdade mallen som visas efter nummer, anger du det första värdet för siffran och sifftider, och sedan skriver du ut etiketterna.

-  För information om nedladdade mallar, se "Bruksanvisning för programanvändare" (PDF-manual).

- 1** Tryck på upp- eller ner-pilen (▲/▼) tills att [F08] visas på displayen och tryck därefter två gånger på OK. Tryck på menyknappen i tidsvisningsläget.  
Menyvalsläget visas.

- 2** Välj "Meny 5/12" genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.

Meny 5/12  
◆Numrering

- 3** Välj "Skriv etiketter" genom att trycka på uppåt- eller nedåtpil (▲/▼) och tryck sedan på OK-knappen.

Numrering  
◆Skriv etiketter

- 4** Välj första etikettnummer (000 till 999) genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.


Nuvarande värde  
◆ 010

-  När du håller ner ▲ eller ▼ kommer värdet att öka eller minska med 10-steg.

- 5** Välj antalet etiketter som ska skrivas ut (1 till 999) genom att trycka på upp- eller ner-pilen (▲/▼) och därefter trycka på OK. Etiketten skrivs ut det angivna antalet gånger och skärmen återgår sedan till tidsvisningsläget.


Antal etiketter  
◆ 5

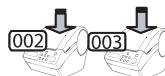
■ Skriva ut en sekventiell etikett

**1** Tryck på Skriv ut-knappen (  ) i tidsvisningsläget.



**2** Det skrivs ut en etikett och på skärmen visas tidsvisningsläget igen.

Skriver ut...

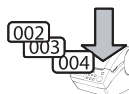
**3** När du trycker på Skriv ut-knappen (  ) igen skrivs det ut en etikett med nästa sekvensnummer.



■ Skriva ut mer än en sekventiell etikett



**1** Håll ned Skriv ut-knappen (  ) tills önskat antal etiketter visas. Antalet kommer att fortsätta att öka lika länge som Skriv ut-knappen (  ) hålls intryckt.

Antal etiketter  
5





■ Återställa sekvensnumret

**1** Tryck på menyknappen i tidsvisningsläget. Menyvalsläget visas.

**2** Välj "Meny 5/12" genom att trycka på uppåt- eller nedåtpil (  /  ) och tryck sedan på OK-knappen.

Meny 5/12  
◆ Numrering

**3** Välj "Återst. nummer" genom att trycka på uppåt- eller nedåtpil (  /  ) och tryck sedan på OK-knappen.

Numrering  
◆ Återst. nummer


**4** Tryck på OK-knappen.


När du väljer förinställd mall [P08]Med.+Num återställs numret till 001. Om du använder en förinställd mall som överförs från din dator återställs räknarumret till det nummer som sparats i mallen.

Återställ?

## Skriva ut en lista med mallar: Meny 6/12

Det går att skriva ut ett prov på varje mall (inklusive nerladdade mallar) som referensmaterial.

 För information om nedladdade mallar, se "Bruksanvisning för programanvändare" (PDF-manual).

 Välj ut ett DK-tape som klarar av upp till 62 mm bredd. Om DK-tapen inte är av lämplig storlek kommer att felmeddelande att visas och det går inte att skriva ut.

**1** Tryck på menyknappen i tidsvisningsläget.  
Menyvalsläget visas.

**2** Välj "Meny 6/12" genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.

Meny 6/12  
◆Listutskrift

**3** Tryck på OK-knappen eller Skriv ut-knappen (☑).  
Listan med mallar skrivs ut och sedan återgår skärmen till tidsvisningsläget.

Skriva Ut  
Alla mallar?

## Ställa in klockan: Meny 7/12


**1** Tryck på menyknappen i tidsvisningsläget.  
Menyvalsläget visas.

**2** Välj "Meny 7/12" genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.


Meny 7/12  
◆Ange Datum/tid

**3** Ställ in klockan genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.

◆2010/01/01  
00:00

 Ställ in år (ÅÅ), månad (MM), dag (DD), timmar (tt) och minut (mm) genom att trycka på upp- eller nerpilen (▲/▼) och därefter trycka på OK-knappen.

När du har ställt in klockan kommer skärmen att återgå till tidsvisningsläget.

 Om tid och datum inte är kvar efter att strömsladden har tagits ur, byt batteriet. Eftersom batteriet inte längre har någon laddning och klockan måste ställas in efter att ett nytt batteri har satts i.

## Automatiskt klipp av rullen vid utskrift: Meny 8/12

Det finns tre alternativ: klippa respektive etikett, inte klippa etiketter eller klippa endast den sista etiketten.

- 1** Tryck på menyknappen i tidsvisningsläget.  
Menyvalsläget visas.



- 2** Välj "Meny 8/12" genom att trycka på uppåt- eller nedåtpil (▲/▼) och tryck sedan på OK-knappen.



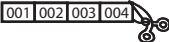
Meny 8/12  
◆Autoavklipp



- 3** Välj en funktion som du vill använda genom att trycka på knappen med uppåt- eller nedåtpil (▲/▼) och tryck sedan på OK-knappen.

Autoavklipp  
◆Klipp:Varje

Inställningen sparas och på skärmen visas tidsvisningsläget igen.

Funktion	Beskrivning
Klipp:Varje	Klipper respektive etikett efter utskrift. 
Klipp:Avstängd	Klipper inte etiketter. 
Klipp:På slutet	Klipper endast den sista etiketten som skrivs ut. 

## Ställa in språk: Meny 9/12

- 1** Tryck på menyknappen i tidsvisningsläget.  
Menyvalsläget visas.



- 2** Välj "Meny 9/12" genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.


Meny 9/12  
◆Språk



- 3** Välj språk genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.  
Inställningen sparas och sedan återgår skärmen till tidsvisningsläget.

Språk  
◆Svenska

## Ställa in måttenheter (tum eller mm): Meny 10/12

 Förinställt värde för English-US är "tum". För alla andra språk är förinställt värde "mm".

Introduktion

**1** Tryck på menyknappen i tidsvisningsläget.  
Menyvalsläget visas.

STEG 1

**2** Välj "Meny 10/12" genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.

Meny 10/12  
◆Enhet

Innan skrivaren används

**3** Välj enheter genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck därefter på OK-knappen.  
Inställningen sparas och sedan återgår skärmen till tidsvisningsläget.

Enhet  
◆mm

## Justera kontrasten på LCD-skärmen: Meny 11/12

STEG 2

**1** Tryck på menyknappen i tidsvisningsläget.  
Menyvalsläget visas.

**2** Välj "Meny 11/12" genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck på OK-knappen.

Meny 11/12  
◆LCD-kontrast

Endast användning av skrivaren (utan dator)

**3** Välj kontrast genom att trycka på upp- och nerpilarna (▲/▼) och tryck därefter på OK-knappen.  
Inställningen sparas och sedan återgår skärmen till tidsvisningsläget.

LCD-kontrast  
◆+1

STEG 3

Underhåll och felsökning

## Dölja/visa de förinställda mallarna: Meny 12/12

- 1** Tryck på menyknappen i tidsvisningsläget.  
Menyvals läget visas.

- 2** Välj "Meny 12/12" genom att trycka på uppåt- eller nedåtpil (▲/▼) och tryck sedan på OK-knappen.

Meny 12/12  
◆Visa mallar

- 3** Välj "Visa:Alla" eller "Dölj:Förval" genom att trycka på uppåt- eller nedåtpil (▲/▼) och tryck sedan på OK-knappen.

Visa mallar  
◆Visa:Alla

- Inställningen sparas och på skärmen visas tidsvisningsläget igen.
- Om du väljer "Visa:Alla" kan du se mallarna som listas på sida 24 och 25.

## Låsa menyknappen

Du kan förekomma oavsiktliga ändringar i mallarna genom att låsa menyknappen.

- 1** Tryck på menyknappen i mer än en sekund i tidsvisningsläget.


- När menyknappen är låst, visas "☒" i tidsvisningsläget som visas till höger.
- När man återigen trycker på menyknappen i mer än en sekund låser man upp menyknappen.

12:34 [F07]☒  
20/07/2010

## Ladda upp mallar eller meddelanden från din dator

Man kan ladda upp och använda mallar som skapats av P-touch Editor 5 till huvudenheten med hjälp av P-touch Transfer Manager.

Det blir enkelt att ladda upp logotypen och adressen till ditt företag samt checklista.

-  Detta gäller endast PC. Det är inte tillgängligt för Mac.

**brother**

<http://www.brother.com>

**FAX**

07/20/2010

EXPORT FÖRSÄLNING & MARKNADSAVDELNING

AT0776 5427003

## Ladda ner meddelande

Du kan lägga till det objekt som valts för meddelandet till huvudenheten med P-touch Transfer Manager. Det blir enkelt att ställa in namn eller företagsnamn. För information kan du läsa → "Bruksanvisning för programanvändare" (PDF-manual).

Jill Olsson

20/07/2010

# STEG 3

## Underhåll och felsökning

I detta avsnitt i handboken beskrivs det hur du underhåller denna skrivare så att du får många års pålitlig användning.

Detta avsnitt förklarar också hur man felsöker möjliga problem och hur man läser och förstår felmeddelanden.

### 1 Underhåll

Underhåll av skrivhuvud Sida 36

Underhåll av valsen Sida 36

Underhåll av etikettutlopp Sida 37

Byta ut klippenheten Sida 38

Byta ut litiumbatteriet i klockan Sida 39

### 2 Felsökning

Möjliga problemtyper Sida 42

Felmeddelanden (vad de betyder) Sida 43

Återställ skrivaren Sida 44

Huvudspecifikationer Sida 45

# 1 Underhåll

Man måste utföra underhåll på skrivaren när det behövs. Men i vissa miljöer bör man utföra underhåll oftare (t.ex. i dammiga omgivningar).

## Underhåll av skrivhuvud

Den DK-rulle (en typ av termopapper) som används i skrivaren är tillverkad för att rengöra skrivhuvudet automatiskt. När DK-rullen passerar skrivhuvudet vid utskrifter och etikettmatning, rengörs skrivhuvudet.

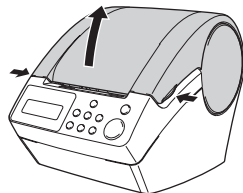
## Underhåll av valsen

Rengör valsen med rengöringsarket (finns tillgänglig separat).  
Skrivaren innehåller bara ett rengöringsark.

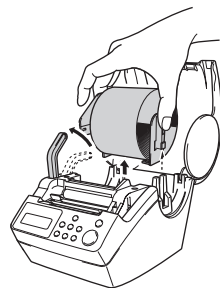
- 💡 När du utför underhåll på valsen måste du se till att du använder det rengöringsark som levereras exklusivt för denna skrivare.  
Om du använder något annat sorts ark, kan ytan på valsen skadas och orsaka tekniska fel.

**1** Stäng AV strömmen till skrivaren.

**2** Lyft på båda sidor längst nere på DK-rullocket på skrivarens framsida för att öppna locket.



**3** Dra upp valsspaken och öppna DK-rullocket.  
💡 Se till att du tar bort DK-rullen innan valsen rengörs. Valsrengöringsfunktionen kommer inte att fungera normalt om DK-rullen inte tas bort.



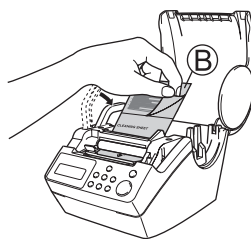


#### 4 Sätt in kanten (A) på rengöringsarket i skrivarenheten och för ut den framför klipparen.

- Ta inte bort del (A) av rengöringsarket.
- Den tryckta sidan på rengöringsarket ska vara vänd uppåt.



#### 5 Efter att du satt in rengöringsarket i skrivarenheten trycker du ner valsens spak och tar bort del B på rengöringsarket.



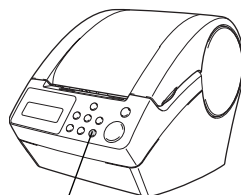
#### 6 Stäng DK-rullocket och sätt PÅ strömmen till skrivaren.

#### 7 Tryck på matarknappen (↑📄) i mer än en sekund.

Valsen roterar 100 mm.

Den klabbiga ytan på rengöringsarket tar bort smuts och eventuellt damm på valsens.

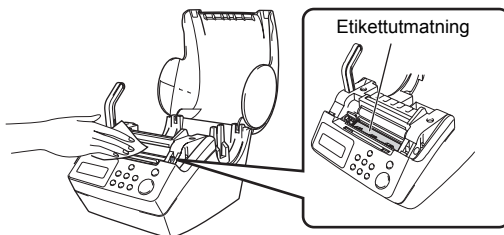
- Om du inte trycker ner matarknappen längre än en sekund roterar valsens bara 8 mm.
- Släng rengöringsarket efter användning.



Matarknapp

## Underhåll av etikettutlopp

När det fastnar lim på etikettutloppet (metallplattan och hartsguiden) och skrivaren skadar etiketten, drar man ut stickkontakten från eluttaget och rengör etikettutloppet med en trasa fuktad med etanol eller isopropylalkohol. Det rekommenderas att man rengör etikettutloppet när man byter ut klippenheten.



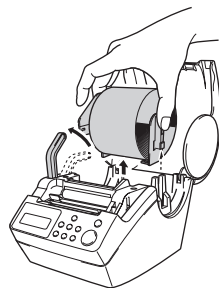
## Byta ut klippenheten

Med tiden kommer klippbladet på klippenheten att bli trubbigt (slött) och måste bytas. När det behövs köper man en ny ersättningsklippenhet och installerar den enligt följande procedur.

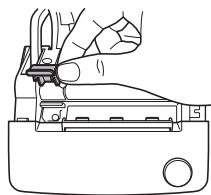
**1** Kontrollera att klippenheten är placerad i startposition.

**2** Stäng AV strömmen till skrivaren och dra ut stickkontakten från vägguttaget.

**3** Öppna DK-rullskyddet och dra upp rullspaken i upposition. Ta bort DK-rullen.



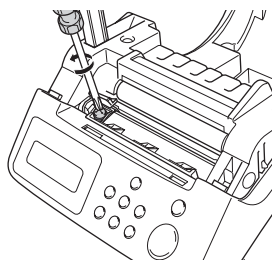
**4** Lyft knivskyddet.



**5** Med hjälp av en stjärnskruvmejsel lossar du på skruven som håller klippbladet på plats.

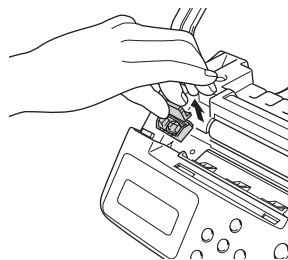


Skruvén på klippenheten ska skruvas ur helt. Lossa den för att ta bort klippenheten från skrivaren.



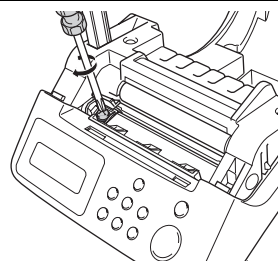
**6** Ta tag om fliken och lyft ur klippenheten.

⚠ Var försiktig och rör inte klippladet.



**7** Sätt in den nya klippenheten i korrekt position.

**8** När den är insatt i korrekt position spänner du skruven som håller klippladsenheten på plats.



**9** Sätt in DK-rullen och stäng DK-rulloppet.  
För information, se "Installera DK-rullen" på sida 16.

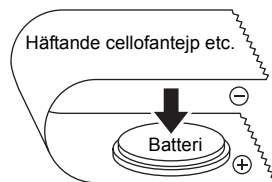
## Byta ut litiumbatteriet i klockan

Det medföljer ett litiumbatteri som driver den interna klockan när skrivarenheten inte är ansluten till en normal strömkälla. Om klockinställningarna måste ställas in varje gång skrivaren inte är ansluten till ström, måste batteriet bytas ut.

När litiumbatteriet skall bytas ut, köper man CR2032 (rekommenderade tillverkare: Hitachi Maxell, Ltd., FDK Corporation, Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., Sony Corporation, Toshiba Corporation och VARTA Microbattery Inc.).

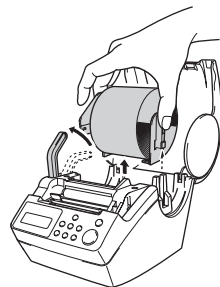
- ⚠ • Använd bara godkända batterier i skrivaren.
- Avfallshantera i enlighet med alla gällande federala, delstatliga och lokala bestämmelser.
- När du förvarar eller kasserar batteriet, virar du in det i häftande cellofantejp eller liknande material, för att förhindra kortslutning.
- Det rekommenderas att man byter ut batteriet vartannat år.

Exempel på jordning av batteri



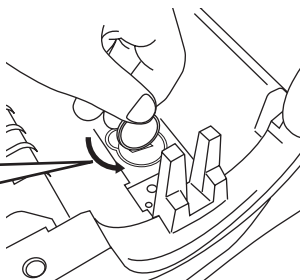
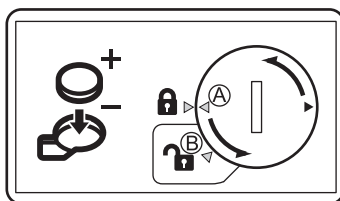
- 1** Stäng AV strömmen till skrivaren och dra ut stickkontakten från vägguttaget.

- 2** Öppna DK-rullocket, dra upp rullspaken i upposition och ta ur DK-rullen.



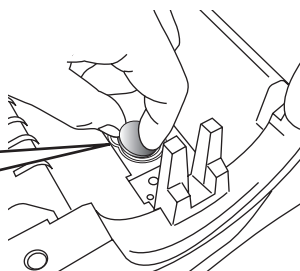
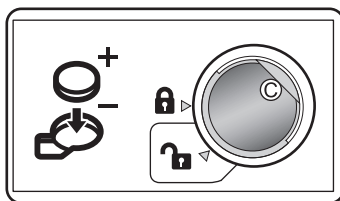
- 3** Vrid ▲ märket (A) på locket till ▲ märket (B) på skrivaren med ett mynt och ta bort batterilocket.

⚠ När du vänder på batterilocket ska det inte roteras förbi märket ▲ (B) på skrivaren, eftersom det kan orsaka tekniska fel.



- 4** Som det visas nedan trycker man på batteriets C-del och tar ut batteriet.

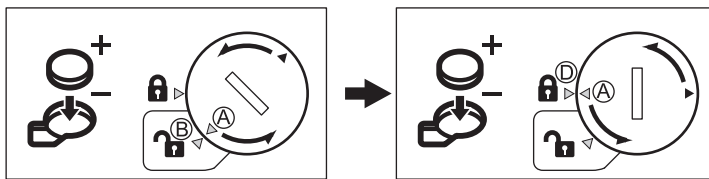
💡 När man trycker på batteriets C-del så lyfts batteriet upp så att man kan ta ut det.



- 5** Sätt i det nya batteriet, se till att batteriet sätts i med korrekt polaritet.

- 6** Passa in batterilocket **▲** märket (A) på locket efter **▲** märket (B) på skrivaren. Vrid **▲** märket (A) på locket till **▲** märket (D) på skrivaren med ett mynt och sätt fast locket.

⚠ När du vänder på batterilocket ska det inte roteras förbi märket **▲** (D) på skrivaren, eftersom det kan orsaka tekniska fel.



- 7** Sätt in DK-rullen och stäng DK-rullocket.  
För information, se "Installera DK-rullen" på sida 16.

## 2 Felsökning

Om det uppstår problem med denna skrivare kan följande kanske hjälpa dig att lösa problemen.

### Möjliga problemtyper

Fel som kan uppstå	Lösning
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kan inte skriva ut</li> <li>• Ett skrivefel visas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Är USB-kabeln inte ansluten? Kontrollera att USB-sladden är korrekt ansluten.</li> <li>• Är DK-rullen korrekt isatt? Om den inte är isatt korrekt tar du ut DK-rullen och sätter i den igen.</li> <li>• Är DK-rullen slut?</li> <li>• Är DK-rulloppet öppet? Se till att rulloppet är stängt.</li> <li>• Är USB-sladden och RS-232C-sladden anslutna till skrivaren samtidigt? Anslut bara en sladd för kommunikation med skrivaren.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indikatorlampan lyser inte</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Är strömsladden korrekt ansluten? Kontrollera att strömsladden är korrekt ansluten. Om den är korrekt ansluten, försök ansluta den till ett annat vägguttag.</li> <li>* Om problemet inte är löst efter att du försökt lösa det kontaktar du din lokala distributör eller Brothers kundtjänst.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indikatorlampan blinkar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• För information, se "Manuell driftsknapp" på sida 15.</li> <li>• Har det uppstått ett systemfel (indikatorlampan stängs av efter att den blinkat 10 gånger)? Stäng AV strömmen till skrivaren, vänta 30 sekunder och sätt därefter PÅ den igen. Om problemet inte är löst efter att du försökt med denna lösning kontaktar du din lokala distributör eller Brothers kundtjänst.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utskriftskvaliteten är dålig</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Är skrivhuvudet eller valsen skadad eller smutsig? Skrivhuvudet rengörs när man använder DK-rullen (termopapper), men damm eller smuts från valsen kan ansamlas på skrivhuvudet. I så fall rengör man valsen. För information, se "Underhåll av valsen" på sida 36.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dataöverföringsfel visas på datorn</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Har rätt port valts? Kontrollera att korrekt port är vald från [Skriv ut till följande port(ar)] i skrivarens egenskaper.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klockan stannar när man drar ut strömsladden</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Har batteriskyddet tagits bort? Ta bort batteriskyddet.</li> <li>• Sitter batteriet i? Sätt i ett nytt batteri.</li> <li>• Batteriet är slut. Byt ut det mot ett nytt batteri.</li> </ul>

Fel som kan uppstå	Lösning
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Etiketten fastnar runt klippenheten</li> <li>• Etiketten förs inte ut korrekt efter utskrift</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Har knivbladen blivit trubbiga (slöa)? Inträffar klippfel ofta? Byt ut klippenheten. För information, se "Byta ut klippenheten" på sida 38.</li> <li>• Har det kommit damm eller andra objekt på valsen? Rengör valsen med rengöringsarket. För information, se "Underhåll av valsen" på sida 36.</li> <li>• Är etikettutloppet smutsigt? Rengör från smuts i etikettutloppet. För information, se "Underhåll av etikettutlopp" på sida 37.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikonen för P-touch Add-In visas inte i Microsoft® Word</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Har du inte startat Microsoft® Outlook®? Har du inte valt Microsoft® Word som e-postredigeringsprogram? På grund av begränsningar i programmet går det inte att använda add-in för Microsoft® Word® med ovanstående inställningar. Avsluta Microsoft® Outlook®, och starta om Microsoft® Word.</li> </ul>

## Felmeddelanden (vad de betyder)

Felmeddelande	Orsak	Lösning
Systemfel Nr.*!	Ett systemfel har uppstått.	Kontakta återförsäljaren för reparation.
Stäng locket!	DK-rullocket är öppet.	Stäng DK-rullocket och upprepa åtgärden.
Fel på avklippare!	Klipparen är inte i startposition.	Stäng av skrivaren, vänta 30 sekunder och starta därefter skrivaren igen. Om problemet inte kan lösas, kontaktar du ditt serviceombud.
Pappret kan ej matas!	DK-rullen matar inte korrekt eller så är den slut.	Korrigerar problemet med DK-rullen. Sätt i en ny rulle om DK-tapen är slut.
Rullen slut!	DK-rullen är slut.	Sätt i en ny DK-etikettulle.
Sätt i en DK-rulle!	Utskrift eller klippning utförs utan att man behöver sätta i DK-rullen.	Sätt i DK-rullen.
Sätt i *****!	Utskrifter görs utan det finns en DK-rulle eller utan att korrekt storlek på DK-rullen har ställts.	Sätt i en DK-rulle som passar pappersstorleken för den nerladdade mallen eller etikettlayouten på datorn som skall skrivas ut.
Sätt i 62mm!	Listutskrifter är tillämpligt för en 62 mm formlös rullängd.	Sätt i ett 62 DK-tape.

Felmeddelande	Orsak	Lösning
Inga inställ. bara data!	När man väljer en mall som inte innehåller datum- och tidinställningar går det inte att lägga till eller dra ifrån på datum och tid.	Välj en mall som innehåller datum- och tidsobjekt och ställ in det.
Ingen data som kan numreras!	När du väljer en mall som inte innehåller nummerobjekt kan inte nummerutskriften göras.	Välj en mall som innehåller ett nummerobjekt.
Överföringsfel!	Det uppstod vissa mottagningsfel när data överfördes från datorn.	Kontrollera att kabeln är korrekt ansluten och se till att strömmen är tillslagen. Upprepa därefter åtgärden.
Inga Redigerbara data!	Den valda mallen innehåller inte objekt som det går att ändra inställningar för.	Går inte att ändra inställningarna.
Maximal längd!	Datan som skall skrivas ut passar inte etikettstorleken.	Välj en större etikettstorlek eller modifiera innehållet och inställningarna.

## Återställ skrivaren

Fel, som kan uppstå	Lösning
<ul style="list-style-type: none"> <li>Jag skulle vilja radera skrivarinställningarna och data som överförts från datorn</li> </ul>	<p>Stäng av skrivaren (AV) genom att trycka på strömbrytaren (PÅ/AV). Håll upp-pilen (▲) och matarknappen (↑) intryckta samtidigt som du trycker på knappen PÅ/AV. Släpp alla knappar när displayen visar "Återställ?", tryck därefter på OK. Alla nedladdade data och inställningar som har överförts från datorn har raderats.</p> <p>Skrivaren har återställts.</p> <p>Klock- och datuminställningarna raderas inte vid denna åtgärd.</p>



# Huvudspecifikationer

## ■ Produktspecifikationer

Artikel		Specifikationer
Display		LED-lampa (grön), LCD (16 tecken × 2 rader)
Skriv ut	Utskriftsmetod	Termoskrivare
	Utskriftshastighet	Max. 90 mm/sekund, 56 etiketter/minut (adresstikett)
	Skrivarhuvud	300 dpi/720 punkter
	Max. utskriftsbredd	59 mm
	Min. utskriftslängd	25,4 mm
Knappar		9 knappar: PÅ/AV-knapp (⏻), matarknapp (↑📄), Klippknapp (✂), utskriftsknapp (🖨), menyknapp, ESC-knapp, OK-knapp, upp-pil (▲), ner-pil (▼)
Gränssnitt		USB, seriell (RS-232C)
Strömförsörjning		220-240 V AC, 50/60 Hz (0,9 A)
Storlek		146 (B) × 196 (D) × 152 (H) mm
Vikt		1,3 kg (exklusive DK-rulle)
Klippare		Autoklippning

## ■ Driftsmiljö

Artikel	Specifikationer
Driftstemperatur	10 till 35 °C
Driftsluftfuktighet	20 till 80 % (ingen kondens)

**brother**